



Assemblée générale

Distr. générale
5 novembre 2019
Français
Original : anglais

Conseil des droits de l'homme

Quarante-deuxième session

9-27 septembre 2019

Point 6 de l'ordre du jour

Examen périodique universel

Lettre datée du 26 septembre 2019 adressée par le Représentant permanent du Qatar auprès de l'Office des Nations Unies à Genève au Président du Conseil des droits de l'homme

Nous vous écrivons au sujet de l'examen du document final de l'Examen périodique universel concernant l'État du Qatar, qui a eu lieu le 20 septembre 2019 au cours de la 26^e séance de la quarante-deuxième session du Conseil des droits de l'homme.

Nous avons l'honneur de vous faire savoir qu'au cours de la séance, nous avons appelé l'attention du Conseil sur les faits ci-après.

Lors de l'examen de l'État du Qatar, qui s'est tenu le mercredi 15 mai 2019 au cours de la trente-troisième session du Groupe de travail sur l'Examen périodique universel, les Émirats arabes unis ont adressé quatre recommandations à l'État du Qatar, à savoir les recommandations 134.62, 134.63, 134.64 et 134.191 (voir A/HRC/42/15).

Dans sa note verbale du 29 mai 2019 (voir l'annexe I), le secrétariat du Groupe de travail sur l'Examen périodique universel a fait savoir à la Mission permanente de l'État du Qatar à Genève que les modifications apportées aux recommandations figurant dans le projet de rapport du Groupe de travail sur l'Examen périodique universel, transmis le 17 mai 2019 à toutes les missions permanentes, avaient été proposées et communiquées par les Émirats arabes unis à la troïka constituée aux fins de l'examen du Qatar, et qu'après en avoir vérifié l'exactitude en écoutant le fichier audio et en avoir avisé l'État examiné, la troïka, conformément à sa pratique normale, avait présenté oralement les modifications lors de l'adoption du rapport, à la dix-huitième réunion de la trente-troisième session du Groupe de travail, le 17 mai 2019. Le rapport, tel que modifié, a été adopté par le Groupe de travail.

Le 23 mai 2019, l'Ambassadeur des Émirats arabes unis au Royaume des Pays-Bas et représentant des Émirats arabes unis devant la Cour internationale de Justice a remis une lettre au Greffier de la Cour (voir l'annexe II, ci-jointe) dans laquelle il prétend verser deux nouveaux éléments de preuve au dossier de l'affaire de l'application de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale (*Qatar c. Émirats arabes unis*).



Il était indiqué dans cette lettre que le deuxième élément de preuve était un lien vers une vidéo dans laquelle on pouvait voir certaines parties de la procédure d'Examen périodique universel concernant le Qatar. La vidéo en question montre que, le 17 mai 2019, la troïka constituée aux fins de l'examen du Qatar a annoncé l'introduction de modifications dans le rapport établi par le Groupe de travail concernant le Qatar. La lettre citait trois recommandations (sur les quatre formulées par les Émirats arabes unis), et indiquait que ces recommandations venaient étayer les préoccupations des Émirats arabes unis quant au manque de fiabilité des preuves produites par le Comité national des droits de l'homme du Qatar, préoccupations exprimées au cours de l'audience concernant la demande de mesures provisoires introduite par les Émirats arabes unis. Cependant, il n'était volontairement pas mentionné dans la lettre adressée au Greffier de la Cour internationale de Justice que ces recommandations, et les modifications qui y avaient été apportées, avaient été faites par les Émirats arabes unis.

Il est tout à fait évident que cette lettre écrite par les Émirats arabes unis visait à tromper la Cour internationale de Justice en lui faisant croire à tort que les recommandations en question avaient été adressées au Qatar par les États membres qui composaient la troïka, et non par les Émirats arabes unis.

On ne saurait fermer les yeux sur ce comportement regrettable, qui est à l'évidence contraire aux principes et objectifs du mécanisme d'Examen périodique universel, tels qu'ils sont énoncés par le Conseil des droits de l'homme au paragraphe 1 de l'annexe à sa résolution 5/1 sur la mise en place de ses institutions, et constitue en outre un usage abusif sans précédent du mécanisme d'examen, qui est censé être utilisé de façon objective, transparente, non sélective, constructive, non conflictuelle et non politisée, essentiellement dans le but de promouvoir et de protéger les droits de l'homme dans l'État à l'examen. Ce mécanisme ne devrait pas être exploité à des fins qui n'ont aucun lien avec la cause des droits de l'homme.

Nous renouvelons par ces lignes, Monsieur le Président, la demande que nous avons faite lors de l'adoption du document final tendant à ce que vous appeliez l'attention des Émirats arabes unis sur la gravité de leur comportement, et les priez de s'abstenir, à l'avenir, de tels agissements.

Enfin, nous vous prions de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et ses annexes* en tant que document de la quarante-deuxième session du Conseil des droits de l'homme.

(Signé) Ali **Al-Mansouri**
Ambassadeur/Représentant permanent

* Les annexes sont reproduites telles qu'elles ont été reçues, dans la langue de l'original seulement.

Annex I to the letter dated 26 September 2019 from the Permanent Representative of Qatar to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council

Note verbale dated 29 May 2019 from the Secretariat of the Universal Periodic Review of the Human Rights Council addressed to the Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office at Geneva

The Secretariat of the Universal Periodic Review of the Human Rights Council presents its compliments to the Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office and other international organizations in Geneva and has the honour to refer to the latter's Note Verbale 2019/0041302/5 of 28 May 2019 (Subject: Amendments made to recommendations presented to the State of Qatar).

The Secretariat wishes to inform that the amendments made to recommendations 6.62 – 64 and 6.191 in the Draft Report of the Working Group of the Universal Periodic Review on the State of Qatar (A/HRC/WG.6/33/L.13), distributed to all Permanent Missions on 17 May 2019, were initiated and communicated by the United Arab Emirates to the troika after its distribution. Upon verifying their accuracy against the audio file and informing the State under review, the troika, as per standard practice, orally introduced them at the adoption of the report in the 18th meeting of the 33rd session of the Working Group on 17 May 2019. The report, as amended, was adopted by the Working Group.

The following is the wording of the recommendations with the amendments in track changes:

- 6.62 Amend the Law 17 of 2010 regarding the establishment of the National Human Rights ~~Commission~~ Committee to ensure so that it is in compliance with the Paris Principles (United Arab Emirates);
- 6.63 Cease to instrumentalize the Human Rights ~~Commission~~ Committee in carrying activities for political ends and request avoid the Committee to refrain from implementing ~~embarking upon the~~ government programs in contradiction with that are not in tune with the Paris Principles in order and to ensure the independence of the ~~Human Rights Committee~~ session (United Arab Emirates);
- 6.64 Review ~~Revise~~ its national practices, activities, and ~~related national~~ legislation relevant to on the issue of terrorism issues to ensure that they are in conformity in order to harmonize its laws with international standards and the relevant United Nations ~~relevant~~ resolutions (United Arab Emirates);
- 6.191 Put an end to domestic violence and ~~to~~ provide protection and appropriate compensation to the victims ~~of domestic violence~~ (United Arab Emirates).

The Secretariat wishes to notify that the proceedings of the adoption of the draft report on the State of Qatar at the 18th meeting of the 33rd session of the Working Group have been recorded and are available at: <http://webtv.un.org/meetings-events/human-rights-council/watch/qatar-upr-adoption-33rd-session-of-universal-periodic-review-/6038127276001/?term=>

Both versions of the report, as distributed and as adopted, are available on the UPR Extranet: <https://extranet.ohchr.org/sites/upr/Sessions/33session/Qatar/Pages/default.aspx>

The Secretariat of the Universal Periodic Review of the Human Rights Council avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations Office and other international organizations in Geneva the assurances of its highest consideration.

Annex II to the letter dated 26 September 2019 from the Permanent Representative of Qatar to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council

Letter dated 24 May 2019 from the Registrar of the International Court of Justice addressed to the agent of the State of Qatar before the Court and the attachment thereto

Sir,

With reference to the case concerning Application of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (Qatar v. United Arab Emirates), I have the honour to transmit to you herewith a copy of a letter from H.E. Dr. Hissa Abdullah Ahmed Al-Otaiba, Agent of the United Arab Emirates, dated 23 May 2019 and received in the Registry today. By her letter, the Agent “submit[s] two new pieces of evidence...relevant to the Request for the indication of provisional measures” presented by the United Arab Emirates on 22 March 2019.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Philippe **Couvreur**
Registrar

Attachment

Excellency,

I have the honour to write to you to submit two new pieces of evidence onto the record of the case concerning the Application of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (Qatar v. United Arab Emirates). These two pieces of evidence are relevant to the Request for the Indication of Provisional Measures to Preserve the United Arab Emirates' Procedural Rights and to Prevent Qatar from Aggravating or Extending the Dispute filed by the United Arab Emirates (the "UAE") on 22 March 2019 (the "UAE's Request for Provisional Measures"). Each piece of evidence was issued after the 7-9 May 2019 hearing on the UAE's Request for Provisional Measures. Each piece of evidence is part of a publication that is readily available.

The first piece of evidence is a statement issued by the Ministry of Hajj and Umrah of the Kingdom of Saudi Arabia dated 14 May 2019.¹ It states, *inter alia*, that the State of Qatar ("Qatar") has blocked the website of the Saudi Ministry that was in charge of facilitating the travel of Qatari citizens to undertake pilgrimages to Mecca, Saudi Arabia.² This statement is relevant to the UAE's concern that Qatar is hampering the ability of Qatari citizens to apply for and obtain visas, raised during the hearing on the UAE's Request for Provisional Measures.

The second piece of evidence is a link to a video showing part of the proceedings regarding the United Nations' Human Rights Council Universal Periodic Review (the "UPR") of Qatar. The video shows that, on 17 May 2019, the reviewing Troika of States³ announced amendments to the Report of Qatar adopted by the UPR Working Group. The first three amendments to the Report ask Qatar to:

1. "Amend the Law 17 of 2010 regarding the establishment of the [Qatar] National Human Rights Committee to ensure that it is in compliance with the Paris Principles";⁴
2. "Cease to instrumentalise the [Qatar National] Human Rights Committee in carrying activities for political ends";⁵ and
3. "Request the [Qatar National Human Rights] Committee to refrain from implementing government programmes in contradiction with the Paris Principles in order to ensure the independence of the Committee".⁶

¹ See Saudi Press Agency, "Ministry of Hajj and Umrah Launches New Link to Receive Umrah Requests from Qatari Brothers", 14 May 2019, available at: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1924185>.

² Specifically, the press release states that: "The Ministry of Hajj and Umrah has announced the launch of new link (<https://qtumra.haj.gov.sa>) to receive Umrah requests from Qatari brothers. The launch of this link comes as the Qatari authorities blocked the access to the previous link (<https://qatari.haj.gov.sa>), which was used to receive Umrah requests from Qatari brothers." See Saudi Press Agency, "Ministry of Hajj and Umrah Launches New Link to Receive Umrah Requests from Qatari Brothers", 14 May 2019, available at: <https://www.spa.gov.sa/viewstory.php?lang=en&newsid=1924185>.

³ The Democratic Republic of Congo, Iraq and the United Kingdom.

⁴ UN Web TV, "Qatar, UPR Adoption - 33rd Session of Universal Periodic Review", 17 May 2019, minutes 2:20 to 2:39, available at: <http://webtv.un.org/meetings-events/security-council/watchbr%20/watch/qatar-upr-adoption-33rd-session-of-universal-periodic-review-/6038129303001/?term=&sort=popular>.

⁵ UN Web TV, "Qatar, UPR Adoption - 33rd Session of Universal Periodic Review", 17 May 2019, minutes 2:40 to 2:48, available at: <http://webtv.un.org/meetings-events/security-council/watchbr%20/watch/qatar-upr-adoption-33rd-session-of-universal-periodic-review-/6038129303001/?term=&sort=popular>.

These recommendations are relevant to the UAE's concerns about the unreliability of evidence produced by Qatar's National Human Rights Committee, raised during the hearing on the UAE's Request for Provisional Measures.

Pursuant to Article 50(1) of the Rules of Court, I certify that both pieces of evidence, embedded in footnotes 1, 2, 4, 5 and 6 above, are a true copy of the originals.

Accept, Excellency, the assurance of my highest consideration.

Dr Hissa Abdullah Ahmed **Al-Otaiba**
Ambassador of the United Arab Emirates to the Kingdom of the Netherlands

Agent of the United Arab Emirates

⁶ UN Web TV, "Qatar, UPR Adoption - 33rd Session of Universal Periodic Review", 17 May 2019, minutes 2:49 to 2:58, available at: <http://webtv.un.org/meetings-events/security-council/watchbr%20/watch/qatar-upr-adoption-33rd-session-of-universal-periodic-review-/6038129303001/?term=&sort=popular>.